

Учреждение образования «Полоцкий государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
учреждения образования
«Полоцкий государственный
университет»


Ю. П. Голубев

«30» 06 2022 г.

Регистрационный № УД- 09 / 22 / уч.

ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности

1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций
(по направлениям)»

2022 г.

Учебная программа составлена на основе учебного плана по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)». Регистрационный № 18-21/уч. ГФ от 26.07.2021.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Инна Владимировна Логвинова, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет»

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Ольга Валерьевна Шеверина, доцент кафедры германской филологии и учреждения образования «Витебский государственный университет имени П.М.Машерова», кандидат филологических наук, доцент

Наталья Васильевна Нестер, доцент кафедры славянской филологии учреждения образования «Полоцкий государственный университет», кандидат филологических наук, доцент

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет»
(протокол № 6 от 20.06.2022 г.)

Методической комиссией гуманитарного факультета учреждения образования «Полоцкий государственный университет»
(протокол № 9 от 21.06.2022 г.)

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет»
(протокол № 7 от 30.06.2022 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Практическая фонетика второго иностранного языка» входит в состав государственного компонента дисциплин по второму иностранному языку (немецкому).

На начальном этапе обучения иностранному языку особое внимание уделяется изучению фонетики. При подготовке специалистов принципиальным требованием к лингвистической компетенции студентов становится языковая корректность, которая включает в себя овладение орфоэпической нормой немецкого языка.

Цель преподавания учебной дисциплины: формирование артикуляторно-перцептивной базы на сегментном и сверхсегментном уровнях.

Задачи изучения учебной дисциплины:

1) овладение техникой произнесения иноязычных звуков в слове, словосочетании и речевом потоке;

2) формирование аудитивных навыков восприятия иноязычной интонации и её адекватное воспроизведение в речи.

В результате изучения учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» формируются следующие **компетенции:**

– УК-3: осуществлять коммуникацию на иностранном языке для решения задач межкультурного взаимодействия;

– БПК-7: осуществлять иноязычную коммуникацию в соответствии с нормой и с учетом узуальных особенностей фонетической системы иностранного языка.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

знать:

- особенности артикуляционно-перцептивной базы немецкого языка;
- состав гласных и согласных фонем, принципы их классификации;
- основные акцентные типы слов и особенности акцентно-ритмической организации фразы в немецком языке;
- основные высотно-мелодические структуры фраз и их соотношенность с коммуникативными высказываниями и видами речевых актов;

уметь:

- произносить гласные и согласные звуки немецкого языка в соответствии с их нормативным описанием и правилами их модификации в связной речи;
- пользоваться фонетической транскрипцией для отражения и воспроизведения фонемной и акцентно-ритмической структуры слова;
- читать вслух тексты различных жанрово-стилистических разновидностей и продуцировать монологические и диалогические высказывания в нормальном темпе в соответствии со смысловым содержанием и речевой ситуацией;

– распознавать и объяснять фонетические ошибки в иноязычной речи;

владеть:

- основами системной организации сегментных единиц и просодических характеристик немецкого языка;

– нормативными произносительными навыками в процессе чтения вслух и говорения на немецком языке;

– навыками работы с электронными средствами обучения фонетической стороне речи.

Связи с другими учебными дисциплинами. Данная учебная дисциплина необходима для усвоения модулей «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка».

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится всего 108 учебных часов, из них 72 аудиторных (практические занятия). Самостоятельная работа студента – 36 часов. Трудоемкость – 3 з.е.

Учебная дисциплина изучается в 3 семестре.

Форма текущей аттестации – зачет.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Артикуляционная база немецкого языка (гласные). Гласные низкого подъема.

Тема 2. Артикуляционная база немецкого языка (согласные). Смычно-взрывные согласные.

Тема 3. Просодическая структура побудительного высказывания. Терминальное движение тона.

Тема 4. Среднеязычный гласный [ə]. Словесное ударение.

Тема 5. Типы слогов в немецком языке. Сонорные согласные [m], [n].

Тема 6. Среднеязычные гласные [e:], [ɛ:], [ɛ].

Тема 7. Боковой согласный [l].

Тема 8. Просодическая структура повествования.

Тема 9. Переднеязычные гласные высокого подъема [i], [i:]. Палатализация согласных.

Тема 10. Щелевые согласные [s], [z].

Тема 11. Щелевые согласные [f], [v]. Ассимиляция.

Тема 12. Переднеязычные лабиализованные гласные [ø:], [ʊ].

Тема 13. Отступ гласных. Степень напряженности гласных и согласных.

Тема 14. Особенности немецкого ударения. Место ударения в слове.

Тема 15. Щелевой согласный [ʃ].

Тема 16. Огубленные гласные заднего ряда [o:], [ɔ].

Тема 17. Высокие гласные заднего ряда [u:], [ʊ].

Тема 18. Щелевые согласные [ç], [j], [x]. Аккомодация.

Тема 19. Элементы акцентно-мелодической структуры фразы.

Тема 20. Переднеязычные лабиализованные гласные [y:], [ʏ].

Тема 21. Сонорный согласный [ŋ].

Тема 22. Просодическая структура общего вопроса.

Тема 23. Варианты дрожащего согласного [r].

Тема 24. Редукция безударных гласных.

Тема 25. Просодическая структура специального вопроса.

Тема 26. Немецкие дифтонги.

Тема 27. Просодическая структура высказываний с прямой речью.

Тема 28. Фарингальный согласный [h].

Тема 29. Сегментация фразы. Градация фразовых ударений.

Тема 30. Немецкие аффрикаты.

Тема 31. Специфика немецкой фразовой мелодии. Особенности немецкого речевого ритма.

Тема 32. Неслоговые гласные.

Тема 33. Щелевой согласный [ʒ].

Тема 34. Ударение в производных и сложных словах.

Тема 35. Система гласных немецкого языка.

Тема 36. Система согласных немецкого языка.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка»
Дневная форма получения высшего образования**

| Номер раздела, темы | Название раздела, темы | Количество аудиторных часов | | | | | Литература | Форма контроля знаний |
|---------------------|--|-----------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|------|---|-----------------------|
| | | лекции | практические занятия | семинарские занятия | лабораторные занятия | УСРС | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Артикуляционная база немецкого языка (гласные). Гласные низкого подъема. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 2 | Артикуляционная база немецкого языка (согласные). Смычно-взрывные согласные. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 3 | Просодическая структура побудительного высказывания. Терминальное движение тона. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 4 | Среднеязычный гласный [ə]. Словесное ударение. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 5 | Типы слогов в немецком языке. Сонорные согласные [m], [n]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 6 | Среднеязычные гласные [e:], [ɛ:], [ɐ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 7 | Боковой согласный [l]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 8 | Просодическая структура повествования. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Фонетический диктант* |
| 9 | Переднеязычные гласные высокого подъема [i],[i:]. Палатализация согласных. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 10 | Щелевые согласные [s], [z]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|----|--|---|---|---|---|---|---|-----------------------|
| 11 | Щелевые согласные [f], [v]. Ассимиляция. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 12 | Переднеязычные лабиализованные гласные [ø:], [ɤ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 13 | Отступ гласных. Степень напряженности гласных и согласных. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 14 | Особенности немецкого ударения. Место ударения в слове. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 15 | Щелевой согласный [ʃ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 16 | Огубленные гласные заднего ряда [o:], [ɔ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Фонетический диктант* |
| 17 | Высокие гласные заднего ряда [u:], [ʊ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 18 | Щелевые согласные [ç], [j], [x]. Аккомодация. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 19 | Элементы акцентно-мелодической структуры фразы. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 20 | Переднеязычные лабиализованные гласные [y:], [ʏ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 21 | Сонорный согласный [ŋ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 22 | Просодическая структура общего вопроса. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 23 | Варианты дрожащего согласного [r]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 24 | Редукция безударных гласных. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Фонетический диктант* |
| 25 | Просодическая структура специального вопроса. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|----|--|---|----|---|---|---|---|-----------------------|
| 26 | Немецкие дифтонги. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 27 | Просодическая структура высказываний с прямой речью. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 28 | Фарингальный согласный [h]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 29 | Сегментация фразы. Градация фразовых ударений. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 30 | Немецкие аффрикаты. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 31 | Специфика немецкой фразовой мелодии. Особенности немецкого речевого ритма. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 32 | Неслоговые гласные. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Фонетический диктант* |
| 33 | Щелевой согласный [ʃ]. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 34 | Ударение в производных и сложных словах. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 35 | Система гласных немецкого языка. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Устный опрос* |
| 36 | Система согласных немецкого языка. | | 2 | | | | Основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | Коллоквиум* |
| | Всего | | 72 | | | | | |

* - мероприятия промежуточного контроля

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Лысикова, И. В. От звука к речи [Электронный ресурс]: учебное пособие / И. В. Лысикова, И. Б. Бойкова. – Москва: Прометей, 2015. – 124 с. : схем., ил. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437312>.

Дополнительная:

2. Зарецкая, Е. В. Немецкий язык : коррективный курс произношения : учеб. пособие / Е. В. Зарецкая. – Мн. : ИВЦ Минфина, 2004. – 177 с. : ил.

3. Лесняк, М. В. Фонетика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебник / М. В. Лесняк; отв. ред. А. С. Бутусова; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2018. – 146 с.: ил. – Режим доступа: по подписке: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499723>.

4. Phonetiktrainer A1-B1. Aussichten. – Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2016.

Словари и справочные издания:

5. Aussprachewörterbuch: Duden. Mannheim, 1990.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЕТА

1. Артикуляционная база немецкого языка (гласные).
2. Гласные низкого подъема.
3. Артикуляционная база немецкого языка (согласные).
4. Смычно-взрывные согласные.
5. Просодическая структура побудительного высказывания.
6. Терминальное движение тона.
7. Среднеязычный гласный [ə].
8. Словесное ударение.
9. Типы слогов в немецком языке.
10. Сонорные согласные [m], [n].
11. Среднеязычные гласные [e:], [ɛ:], [ɛ].
12. Боковой согласный [l].
13. Просодическая структура повествования.
14. Переднеязычные гласные высокого подъема [i], [i:].
15. Палатализация согласных.
16. Щелевые согласные [s], [z].
17. Щелевые согласные [f], [v].
18. Ассимиляция.
19. Переднеязычные лабиализованные гласные [ø:], [ʊ].
20. Отступ гласных. Степень напряженности гласных и согласных.
21. Особенности немецкого ударения. Место ударения в слове.
22. Щелевой согласный [ʃ].
23. Огубленные гласные заднего ряда [o:], [ɔ].
24. Высокие гласные заднего ряда [u:], [ʊ].
25. Щелевые согласные [ç], [j], [x].
26. Аккомодация.
27. Элементы акцентно-мелодической структуры фразы.
28. Переднеязычные лабиализованные гласные [y:], [ʏ].
29. Сонорный согласный [ŋ].
30. Просодическая структура общего вопроса.
31. Варианты дрожащего согласного [r].
32. Редукция безударных гласных.
33. Просодическая структура специального вопроса.
34. Немецкие дифтонги.
35. Просодическая структура высказываний с прямой речью.
36. Фарингальный согласный [h].
37. Сегментация фразы. Градация фразовых ударений.
38. Немецкие аффрикаты.
39. Специфика немецкой фразовой мелодии. Особенности немецкого речевого ритма.
40. Неслоговые гласные.

41. Щелевой согласный [ʒ].
42. Ударение в производных и сложных словах.
43. Система гласных немецкого языка.
44. Система согласных немецкого языка.

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

При изучении учебной дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» используются следующие формы самостоятельной работы:

- самостоятельная работа в виде выполнения индивидуальных и групповых заданий в аудитории во время проведения практических занятий под контролем преподавателя в соответствии с расписанием;
- выполнение домашних заданий.

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

| Вид самостоятельной работы | Тематическое содержание и используемые источники | Количество часов |
|---|---|------------------|
| Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины | Тема 1. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 2. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 3. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 8. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 13. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 14. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 19. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 22. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 24. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 25. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 27. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| | Тема 29. Литература: основная: [1], дополнительная [2], [3], [4], [5]. | 3 |
| Итого: | | 36 |

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Диагностика качества усвоения знаний осуществляется в форме промежуточного контроля и текущей аттестации.

В рамках **рейтинговой системы** успеваемость студентов по учебной дисциплине оценивается с помощью мероприятий промежуточного контроля, которые проводятся в течение семестра (см. учебно-методическую карту). Мероприятия промежуточного контроля проводятся во время аудиторных занятий.

Отметки, полученные студентом в ходе промежуточного контроля, выставляются по десятибалльной шкале и фиксируются в журнале преподавателя. Для студента, пропустившего мероприятие промежуточного контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки. Студенту, пропустившему мероприятие промежуточного контроля без уважительной причины, выставляется 1 (один) балл за данное мероприятие.

При проведении межсессионной аттестации в соответствии с графиком образовательного процесса в рейтинговую (аттестационную) ведомость вносится текущая отметка по десятибалльной шкале, выведенная как среднее арифметическое по итогам мероприятий промежуточного контроля, проведенных к моменту аттестации.

Результат промежуточного контроля за семестр оценивается отметкой в баллах по десятибалльной шкале и выводится как среднее арифметическое исходя из отметок, выставленных преподавателем в ходе проведения мероприятий промежуточного контроля в течение семестра.

Текущая аттестация проводится в форме зачета.

Отметка «зачтено» выставляется студентам, получившим от 4 до 10 баллов за семестр. Студенты, получившие от 1 до 3 баллов за семестр, сдают зачет в устной форме в соответствии с перечнем вопросов к зачету. Отметка «не зачтено» выставляется студентам, не справившимся с заданиями на положительную отметку.

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ПО
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ВТОРОГО
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА» С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ
СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

| Название модуля, с которым требуется согласование | Название кафедры | Предложения об изменениях в содержании учебной программы по изучаемой учебной дисциплине | Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу |
|---|---|--|---|
| 1. Модуль «Практическая грамматика второго иностранного языка» | мировой литературы и иностранных языков | <i>нет</i> | |
| 2. Модуль «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка». | мировой литературы и иностранных языков | <i>нет</i> | |

Заведующий кафедрой мировой литературы и иностранных языков,
кандидат филологических наук



Е.В. Лушневская

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО

на 2023-2024 учебный год

| № п/п | Дополнения и изменения | Основание |
|-------|---|---|
| 1. | Применять учебную программу для 2022 года набора по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» | Утверждение образовательного стандарта ОСВО 1-23 01 02-2021 и учебных планов, регистрационный № 46-22 /уч. ГФ от 22.07.2022 регистрационный № 47-22 /уч. ГФ от 22.07.2022 |

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры мировой литературы и иностранных языков (протокол № 9 от 09.06.2023г.)

Заведующий кафедрой
к.ф.н.


Е.В. Лущневская

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета
к.и.н., доцент


А.Л. Радюк